

AUG 10 2005

PTO/SB/106 (03-00)

Approved for use through 10/31/02 OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便物の宛先として国庫は、私の氏名の後に記載されたものである。

My residence, post office address, and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明について、発明者であることを記載され、且つ特許が求められている発明者として、私は、最初、最先かつ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、あるいは最初、最先かつ共に発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と認めている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

FAN REVOLUTION SPEED CONTROL METHOD

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない：

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐

の日に提出され、

この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、

であり、且つ

の日に修正された発明（該当する場合）

私は、上記の修正書によって述べられた、特許請求範囲を改訂した明細書を添付し、且つ内容を理解していることをここに声明する。

☒

was filed on 18/03/2004

as United States Application Number or

PCT International Application Number

PCT/JP2004/003677

and was amended on

(if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、発明が明細書第37条規則1.58に定義されている、発明性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

BEST AVAILABLE COPY

PTO/SB/106 (03-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明特許権の出願、或いは本特許の少なくとも一部を指定している米国特許第3610条第3(b)条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)項又は同第3610条(c)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日より前の発明日を有する外国での特許出願または発明特許権の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365 (a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent, or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

Priority Not Claimed

優先権を主張しない

2003-307467
(Number)
(番号)

JAPAN
(Country)
(国名)

29/08/2003
(Day/Month/Year Filed)
(出願日/月/年)

☐

(Number)
(番号)

(Country)
(国名)

(Day/Month/Year Filed)
(出願日/月/年)

☐

私は、ここに、下記のいかなる米国特許出願についても、その米国特許第3610条第119条(a)項の特許を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国特許第3610条第120条に基づいて優先権を主張し、又は優先権を主張するいかなるPCT国際出願についても、その同第3610条(c)に基づいて優先権を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国特許第3610条第112条第1項に規定された範囲で、発明する米国出願又はPCT国際出願に開示されている場合においては、その発明出願の出願日より前の国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入ることとなる特許で、同特許請求の範囲第1.50に定義された特許法に関わる重要な情報について開示があることを主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Status Patented, Pending, Abandoned)
(特許：特許許可、保留中、放棄)

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Status Patented, Pending, Abandoned)
(特許：特許許可、保留中、放棄)

私は、ここに表明された私の発明の主題に係わる発明が真実であり、かつ特許と得ることに基づく発明が、真実であると信じていることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国特許法第18条第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発せられるいかなる特許も、その有効性に開示することと合致した上で発明が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

BEST AVAILABLE COPY

PTO/SB/106 (05-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

委任は、私は本出願を審査する手続を行い、且つ本特許権限外との全ての権利を行使するために、記された権利者として、下記の弁護士及び/または代理人を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number).

Practitioners associated with: Customer Number 07278:

送達先

DARBY & DARBY P.C.
P.O. Box 5257
New York, New York 10150-5257

Send Correspondence to:

DARBY & DARBY P.C.
P.O. Box 5257
New York, New York 10150-5257

直接電話掛断: (氏名及び電話番号)

Joseph R. Robinson (212) 527-7783

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Joseph R. Robinson (212) 527-7783

第一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor Hideto FURUTA
発明者の署名	Inventor's signature Hideto Furuta
日付	Date 07/12/04
住所	Residence Tokyo, Japan
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address c/o SHIN CATERPILLAR MITSUBISHI LTD. 10-1, Yoga 4-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-8530 Japan

第二共同発明者がある場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any Nobumi TOYOURA
第二共同発明者の署名	Second inventor's signature Nobumi Toyoura
日付	Date 07/12/04
住所	Residence Tokyo, Japan
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address c/o SHIN CATERPILLAR MITSUBISHI LTD. 10-1, Yoga 4-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-8530 Japan

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

BEST AVAILABLE COPY

PTO/SB/106 (05-00)

Approved for use through 10/31/02 OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

特任状: 本特任状を添付する手紙を付し、且つ米国特許商標庁との全ての関係を進行するために、記名された特任者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number).

Practitioners associated with Customer Number 07278:

寄附金宛先

DARBY & DARBY P.C.
P.O. Box 5257
New York, New York 10150-5257

Send Correspondence to:

DARBY & DARBY P.C.
P.O. Box 5257
New York, New York 10150-5257

直接電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Joseph R. Robinson (212) 527-7783

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Joseph R. Robinson (212) 527-7783

第一または第二発明者氏名	Full name of third joint inventor, if any
発明者の署名	Kazushige OKAMOTO
日付	Third inventor's signature Date
住所	Kazushige Okamoto 07/12/04
国籍	Residence
郵便の宛先	Tokyo, Japan
	Citizenship
	Japan
	Post Office Address
	c/o SHIN CATERPILLAR MITSUBISHI LTD.
	10-1, Yoga 4-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-8530
	Japan

第三発明者氏名	Full name of fourth joint inventor, if any
発明者の署名	Fourth inventor's signature
日付	Date
住所	Residence
国籍	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

BEST AVAILABLE COPY